

QUYỀN CỦA BẠN

Khi là Nạn Nhân Tấn Công Tình Dục

Chương Trình Bồi Thường Nạn Nhân Của Tiểu Bang California

- Chương Trình Bồi Thường Nạn Nhân California (CalVCP) có thể giúp chi trả các hóa đơn và chi phí phát sinh từ các loại tội phạm bạo lực nhất định. Những nạn nhân tội phạm bị thương hoặc bị đe dọa gây thương tích có thể đủ điều kiện để được giúp đỡ. Đường Dây Trợ Giúp CalVCP: 800-777-9229 (điện thoại) 866-902-8669 (fax)
- Liên Hệ: Phòng Dịch Vụ Nạn Nhân của Văn Phòng Ủy Viên Công Tố Quận Hạt Santa Clara theo số: (408) 295-2656.

LƯU Ý: Bạn có thể phải tham gia vụ án hình sự đó để đủ điều kiện CalVCB.

Bạn có quyền có một chuyên gia tư vấn tấn công tình dục bí mật (Bệnh Vực Nạn Nhân) và một người hỗ trợ theo lựa chọn của bạn để có mặt trong bất kỳ lần khám nghiệm hoặc thẩm vấn nào. Tuy nhiên, người hỗ trợ đó có thể bị bác bỏ bởi lực lượng hành pháp hoặc ủy viên công tố quận nếu bị xác định là bất lợi cho cuộc thẩm vấn. (Luật Hình Sự 679.04)

Tình trạng nhập cư của nạn nhân không ảnh hưởng đến quyền của họ đối với các dịch vụ biện hộ và các dịch vụ này được cung cấp miễn phí cho nạn nhân.

CÁC NGUỒN LỰC

Khám nghiệm y tế pháp y đối với tấn công tình dục có tại:
Hạt Santa Clara
(408) 885-5000

Các địa điểm khám:
Valley Medical Center · San Jose
Stanford University Medical Center
Palo Alto

Bạn có thể liên hệ với **Chuyên Gia Tư Vấn Tấn Công Tình Dục** 24 giờ trong ngày khi gọi Trung Tâm Khủng Hoảng Cường Liễn:

YWCA Golden Gate Silicon Valley

1-800-572-2782

www.yourywca.org

Community Solutions

1-877-363-7238

www.communitysolutions.org



Nguồn Lực Cho Nạn Nhân tại Santa Clara

Trung Tâm Bệnh Vực Trẻ Em	408-885-6460
Ủy Viên Công Tố Quận	408-299-7400
Trung Tâm CAN/Đường Dây	
Báo Cáo CPS	833-722-5437
Phòng Dịch Vụ Nạn Nhân	408-295-2656

ĐẠO LUẬT QUYỀN CỦA NẠN NHÂN TẤN CÔNG TÌNH DỤC

Bạn có các quyền. Bạn có quyền được trả lời, quyền tiếp cận thông tin, và quyền được biết. Tờ thông tin này giải thích các quyền của bạn, các lựa chọn, và các nguồn lực hữu ích sẵn có cho bạn theo Luật California (Luật Hình Sự 680.2).

Bạn không buộc phải tham gia hệ thống tư pháp hình sự để được khám y tế pháp y để giữ các quyền của mình.

Bạn Quyết Định

Bạn được tự quyết định:

- Khám y tế
- Tham gia một vụ án hình sự

Ngày: _____

Báo Cáo Cảnh Sát Số: _____

Sĩ Quan & Phù Hiệu: _____

Cơ Quan: _____

Số Điện Thoại: _____

Những nạn nhân tấn công tình dục và/hoặc bạo lực gia đình được khuyến khích báo cáo vụ việc lạm dụng cho sở cảnh sát địa phương.

Các sở cảnh sát địa phương không phải là ICE và bạn sẽ không bị báo cáo cho ICE khi là nạn nhân của tấn công tình dục hoặc bạo lực gia đình.

QUYỀN CỦA BẠN

khi là Nạn Nhân Tấn Công Tình Dục

Bạn Có Quyền được:

- **Yêu cầu một người với giới tính mà bạn chọn** để có mặt trong phòng trong bất kỳ cuộc thẩm vấn nào của lực lượng hành pháp hoặc Ủy Viên Công Tố Quận.
- **Yêu cầu bằng văn bản và nhận** một bản báo cáo tội phạm sơ bộ miễn phí.
- **Tìm kiếm Lệnh Bảo Vệ Khẩn Cấp** để bảo vệ an toàn của bạn. Hãy hỏi sĩ quan hành pháp nếu bạn cần một Lệnh Bảo Vệ.
- **Tìm kiếm Lệnh Bảo Vệ Dân Sự** với sự hỗ trợ của một chuyên gia tư vấn về tấn công tình dục **HOẶC** tại Trung Tâm Công Lý Gia Đình theo số: 408-534-5600 hoặc https://www.sccourt.org/self_help_restraining/roh_c.shtml
- **Biết rằng chứng cứ DNA** trên cơ thể có thể kéo dài từ 12 tiếng đến 7 ngày. DNA và chứng cứ khác phân hủy theo thời gian khi tiếp xúc với hơi nóng, nước, và các vật liệu khác.
- **Biết chứng cứ liên quan đến vụ tấn công của bạn sẽ được xét nghiệm.** Theo quy định pháp luật, chứng cứ phải được lực lượng hành pháp đưa đến Phòng Thí Nghiệm Tội Phạm trong vòng 20 ngày kể từ khi đăng ký và xét nghiệm trong vòng 120 ngày kể từ khi tiếp nhận và không muộn hơn 2 năm kể từ khi xảy ra phạm tội (lần cuối).
- **Biết chứng cứ liên quan đến vụ tấn công phải được lưu giữ 20 năm**, hoặc đến năm 40 tuổi nếu nạn nhân dưới 18 tuổi.
- **Hỏi về tình trạng và kết quả** xét nghiệm tất cả các chứng cứ liên quan đến vụ tấn công. Để biết kết quả xin liên hệ với lực lượng hành pháp điều tra vụ án của bạn.

Theo Dõi Chứng Cứ Pháp Y Tấn Công Tình Dục (SAFE-T)

Xin liên hệ Phòng Dịch Vụ Nạn Nhân của Tổng Chưởng Lý California để biết địa điểm lưu giữ và tình trạng của bộ chứng cứ cường hiếp theo dữ liệu đã nhập vào cơ sở dữ liệu SAFE-T.

Hãy gọi điện hoặc tìm kiếm thông tin của thủ phạm tại đây:

Santa Clara County Jail Booking 408-299-2306
Hoặc
<https://eservices.sccgov.org/OVR/FindInmate/Find>

- **Có thể tìm thấy thông tin đăng ký tội phạm tình dục** trên mạng trên Megan's Law hoặc liên hệ với Sở Tư Pháp CA
- **Yêu cầu, bằng văn bản, thông tin đăng ký tội phạm tình dục** từ công tố viên, nếu kẻ tấn công bạn bị buộc tội và phải đăng ký là tội phạm tình dục.

QUÉT ĐỂ TRUY CẬP
VINElink



<https://vinelink.com>

VINEmobile là một ứng dụng cho phép các nạn nhân đăng ký để nhận thông tin về tình trạng giam giữ của tội phạm 24 giờ một ngày. Các nạn nhân và công dân có thể đăng ký để được thông báo bằng điện thoại, email, tin nhắn (nếu có thể) hoặc thiết bị TTY khi tình trạng giam giữ của một tội phạm thay đổi. Ứng dụng này có trên Google Play và Apple iStore.

CÁC NGUỒN LỰC BỔ SUNG

Liên Minh South Bay với Dịch Vụ Hỗ Trợ Nạn Nhân Buôn Người



QUÉT ĐỂ BIẾT DỊCH VỤ HỖ TRỢ NẠN NHÂN BUÔN NGƯỜI

Liên Minh này hợp tác với lực lượng hành pháp và các nhà cung cấp dịch vụ cho nạn nhân để giúp xác định những nạn nhân của nạn buôn người và bóc lột để đảm bảo họ được kết nối với các dịch vụ, bao gồm trợ giúp về nhà ở, các dịch vụ pháp lý, và lập kế hoạch đảm bảo an toàn.

Báo Cáo Lạm Dụng Tình Dục Trẻ Em Trực Tuyến



QUÉT ĐỂ BÁO CÁO
CYBERTIPLINE

<https://report.cybertip.org>

CyberTipline của Trung Tâm Quốc Gia Về Trẻ Em Mất Tích & Bóc Lột Trẻ Em (NCMEC) là hệ thống báo cáo tập trung trên toàn quốc về bóc lột trẻ em trực tuyến.